



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

CES/2002/3/Add.6
11 avril 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION DE STATISTIQUE et COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE
CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS

Cinquantième réunion plénière
(Paris, 10-12 juin 2002)

**PROGRAMMES DE TRAVAIL INTERNATIONAUX EN MATIÈRE DE
STATISTIQUE DANS LA RÉGION DE LA CEE, 2002/2003 et 2003/2004:
PRÉSENTATION INTÉGRÉE**

(Version établie avant la réunion plénière)

**ACTIVITÉ DE PROGRAMME 6
DIFFUSION ET APPUI AUX ACTIVITÉS DU SECRÉTARIAT**

Introduction

1. L'activité de programme exposée dans le présent document fait partie de la «Présentation intégrée des programmes de travail internationaux en matière de statistique», qui offre un aperçu succinct des activités envisagées pour les deux prochaines années par les organisations internationales dans le domaine de la statistique et qui peuvent avoir des incidences sur les pays membres de la CEE, de l'Union européenne et de l'OCDE. Les informations sont présentées par domaine d'activité dans six additifs différents. La Présentation intégrée complète comprend les documents suivants:

Présentation intégrée: Introduction et aperçu général (CES/2002/3)

Activité de programme 1: Organisation et fonctionnement des services de statistique
(CES/2002/3/Add.1)

Activité de programme 2: Infrastructure technique et autres questions communes (CES/2002/3/Add.2)

Activité de programme 3: Statistiques économiques (CES/2002/3/Add.3)

Activité de programme 4: Statistiques sociales et démographiques (CES/2002/3/Add.4)

Activité de programme 5: Statistiques de l'environnement (CES/2002/3/Add.5)

Activité de programme 6: Diffusion et appui aux activités du secrétariat (CES/2002/3/Add.6).

2. La présente version de la Présentation intégrée a été établie aux fins d'examen par la Conférence des statisticiens européens à sa réunion plénière qui aura lieu du 10 au 12 juin 2002. La Conférence s'appuie sur ce document pour s'acquitter de sa mission primordiale de coordination des travaux statistiques internationaux projetés pour les deux prochaines années et qui présentent un intérêt pour les pays membres de la CEE, de l'Union européenne et de l'OCDE. La Présentation intégrée est également un instrument utile de coordination au niveau national puisque les pays s'y réfèrent de plus en plus pour décider de leur participation aux réunions organisées par les organisations internationales. Après la réunion plénière, des modifications y seront apportées et une «version établie à l'issue de la réunion plénière» sera publiée.

3. Les informations présentées dans cet additif se rapportent au domaine d'activité dénommé «Activité de programme 6» qui a pour titre «Diffusion et appui aux activités du Secrétariat» et qui est subdivisé en deux «éléments de programme (EP)».

EP 6.1

EP	Rubrique	Texte
6.1	Intitulé	Diffusion des données et coordination de la collecte internationale de données
6.1	But	Faire en sorte que la coordination de la collecte et de la diffusion internationales de données soit assurée de façon efficace.
6.1	Thèmes d'étude et problèmes	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Coordonner les politiques des organisations internationales qui participent à la collecte des données statistiques nationales nécessaires pour leurs analyses et publications socioéconomiques. ◆ Mettre les données réunies à la disposition des organismes de statistique nationaux et internationaux sur papier ou sur support électronique. ◆ Éviter les chevauchements inutiles en matière de collecte des données entre les organisations internationales et veiller à réduire au minimum l'effort que doivent fournir les services nationaux de statistique pour répondre aux demandes de données émanant d'organismes internationaux. ◆ Utiliser les questionnaires élaborés en commun pour la collecte internationale de données. ◆ Promouvoir l'échange des données stockées dans les bases de données statistiques gérées par des organisations internationales. ◆ Améliorer encore la saisie en direct des données afin que leur collecte se fasse dans les meilleurs délais.
6.1	Objectifs stratégiques à moyen terme	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Pour toutes les organisations, parution de publications statistiques et autres produits statistiques. ◆ Amélioration des méthodes et instruments de coordination de la collecte des données.
6.1	Résultats attendus au cours des deux prochaines années	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Collecte en commun par la CEE et Eurostat de données macroéconomiques auprès des pays candidats à l'adhésion à l'Union européenne (voir aussi l'EP 3.1). ◆ Pleine application de l'accord de partage des données OCDE–Division de statistique de l'ONU relatif au commerce international de marchandises, couvrant l'ensemble des pays membres de l'OCDE (voir aussi l'EP 3.3). ◆ Mise au point définitive par Eurostat et la CEE de la version électronique du questionnaire commun pour la collecte de statistiques relatives aux transports (voir aussi l'EP 3.4).

EP	Rubrique	Texte
		<ul style="list-style-type: none"> ◆ Identification de la série de données communes et accord sur la transmission de données entre l'OCDE et Eurostat concernant les statistiques structurelles sur les entreprises (voir aussi les EP 3.8 et 3.11). ◆ Création en commun par l'AIE et l'OCDE d'un site Internet consacré aux questionnaires annuels sur l'énergie (voir aussi l'EP 3.12). ◆ Établissement d'un plan de travail coordonné pour la collecte de statistiques du travail effectuée par Eurostat, l'OIT et l'OCDE (voir aussi l'EP 4.4). ◆ Extension à un plus grand nombre de pays de la région de la CEE des méthodes et définitions communes appliquées par l'UNESCO, l'OCDE et Eurostat dans le domaine des statistiques relatives à l'éducation et à la formation (voir aussi l'EP 4.5). ◆ Achèvement du projet d'échange de données et métadonnées statistiques (SDMX) pour l'échange d'informations par le biais de l'Internet (voir aussi l'EP 2.3).
6.1	L'attention de la Conférence est appelée sur les points suivants	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Les différences entre les politiques de tarification appliquées par les divers organismes nationaux et internationaux de statistique aux fins de la diffusion de l'information statistique. ◆ Le rôle croissant de l'Internet dans le domaine de la collecte des données. Ces innovations offrent l'occasion d'alléger la charge de travail qui pèse sur les instituts nationaux de statistique. La poursuite du développement des normes en matière d'échange de données informatisé [par exemple la norme commune pour l'échange de données et métadonnées statistiques (SDMX) basée sur le langage XML] doit en principe intensifier considérablement la collecte de données par le biais de l'Internet. Cependant, pour tirer pleinement parti de cette possibilité, une coordination poussée de la collecte de données doit s'instaurer entre les organisations internationales.
6.1	Décision que le Bureau recommande à la Conférence d'adopter	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Approuver les activités qu'elle doit entreprendre dans le cadre de cet élément de programme (voir ci-après la rubrique «Activités de la Division de statistique de la CEE»); prendre note des activités que doivent mener d'autres divisions et OPS de la CEE et les approuver.
6.1	Rapporteur	Néant.

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de la Division de statistique de la CEE	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Accroître l'utilité pour le public des ressources statistiques accumulées par la Division pour l'<i>Étude sur la situation économique de l'Europe</i> et d'autres analyses économiques effectuées par la CEE (voir l'EP 6.2) en les faisant mieux connaître et en les diffusant (notamment via l'accès Internet à la base de données statistiques de la CEE). ◆ Réunir des données et publier sur papier ou sur support électronique <i>Trends in Europe and North America – the Statistical Yearbook of ECE</i>. ◆ Recueillir des données statistiques annuelles sur l'énergie auprès des pays non membres de l'AIE/OCDE. ◆ Préparer les quatre numéros annuels du <i>Statistical Journal</i> de la Commission économique pour l'Europe de l'ONU. ◆ Préparer la publication annuelle à caractère statistique intitulée <i>World Robotics</i>. ◆ Préparer, en collaboration avec Eurostat, l'OCDE, la Division de statistique de l'ONU et d'autres organismes internationaux, un rapport annuel sur la collecte en commun de données, en vue de le soumettre à la réunion plénière de la Conférence. ◆ Des informations sur les publications statistiques de la CEE peuvent être obtenues sur le site Internet de la Division de statistique de la CEE à l'adresse suivante: http://www.unece.org/stats/
6.1	Activités de la Division des analyses économiques de la CEE	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Réunir des données statistiques sur l'évolution économique des pays en transition et des pays à économie de marché traditionnels, en coopération avec la Division de statistique, et les utiliser pour la préparation de l'<i>Étude sur la situation économique de l'Europe</i> (deux fascicules par an), ainsi que des études et rapports très divers destinés à des conférences spéciales d'autres services de l'ONU, etc.
6.1	Activités du Comité du bois de la CEE	<p>Quatre organisations (la FAO, la CEE, Eurostat et l'Organisation internationale des bois tropicaux) collaborent pour recueillir et diffuser des données sur la production et le commerce de produits forestiers au moyen du Questionnaire commun sur le secteur forestier. Cette collaboration est très fructueuse et se poursuivra. Pendant la période 2002-2004, ces quatre organisations mèneront des activités dans les domaines suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ La validation des données. ◆ La communication d'informations aux correspondants nationaux. ◆ L'affinement des définitions et des méthodes. ◆ Le traitement et la présentation des données (utilisation du site Internet, système mondial d'information sur les forêts, etc.).

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités du Comité des établissements humains de la CEE	Le <i>Bulletin des statistiques du logement et de la construction pour l'Europe et l'Amérique du Nord</i> , qui est publié tous les deux ans, fournit des données et informations statistiques pour l'analyse et le suivi de l'application des politiques du logement dans la région de la CEE (publication en trois langues: anglais/français/russe).
6.1	Activités de la Division des transports de la CEE (Comité des transports intérieurs)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Publications: <ul style="list-style-type: none"> i) <i>Recensement de la circulation motorisée de l'an 2000 associé à l'Inventaire des normes et paramètres principaux des grandes routes de trafic international en Europe</i> (qui sera publiée sur papier, sur CD-ROM et peut-être sur l'Internet en utilisant une application des SIG); ii) <i>Bulletin annuel des statistiques des transports pour l'Europe et l'Amérique du Nord</i>, éditions 2002 à 2004; iii) <i>Bulletin annuel des statistiques des accidents de la circulation routière en Europe et en Amérique du Nord</i>, éditions 2002 à 2004; iv) <i>Glossaire des statistiques de transport</i>, troisième édition (qui, en plus des chapitres des deux éditions précédentes, contiendra de nouveaux chapitres sur les accidents de la circulation routière et les indicateurs de l'environnement, ainsi qu'une partie nouvelle consacrée aux transports aériens et un texte révisé de la partie relative aux transports maritimes), dont la publication est prévue pour la fin de 2002 (une version intermédiaire sera disponible sur l'Internet). ◆ Le Questionnaire commun pour les statistiques des transports est distribué chaque année aux gouvernements membres par la CEE, en coopération avec la CEMT et Eurostat, et les données sur les gouvernements membres de chaque organisation sont publiées sur une base annuelle ou moins fréquemment. Dans le cas de la CEE, ces données paraissent dans le <i>Bulletin annuel des statistiques des transports pour l'Europe et l'Amérique du Nord</i> (ABTS) mentionné plus haut. ◆ La CEE distribue chaque année à ses pays membres le Questionnaire sur les accidents de la circulation routière en Europe et en Amérique du Nord, et, à l'heure actuelle, les données pertinentes ne sont pas recueillies ou rassemblées à l'aide d'un questionnaire commun, bien qu'une coordination méthodologique de la terminologie applicable aux accidents de la circulation routière ait été récemment entreprise.

EP	Rubrique	Texte
		<ul style="list-style-type: none"> ◆ Efforts de collecte de données autres que celles destinées aux publications annuelles: Recensement de la circulation motorisée de l'an 2000 associé à l'Inventaire portant sur les grandes routes de trafic international en Europe, questionnaires pilotes (exemple: Gazoducs) et collecte d'informations pour l'Inventaire des capacités en matière de bases de données et de systèmes d'information sur les transports dans la région de la CEE.
6.1	Activités de l'OCDE	<ul style="list-style-type: none"> ◆ L'OCDE réunit des données qui sont utilisées par la suite pour une large gamme de publications sur papier, sur disquette, sur CD-ROM ou accessibles en ligne. Ces publications sont fréquemment mentionnées dans la présentation intégrée au titre des éléments de programme correspondants. Le catalogue des publications de l'OCDE peut être consulté en ligne (<i>Online Bookshop</i>) à l'adresse suivante: http://www.oecd.org ◆ L'OCDE poursuivra les efforts qu'elle déploie pour alléger la charge de travail des services nationaux de statistique, en coordonnant encore davantage les activités de collecte de données de ses différentes unités administratives et celles qu'elle mène en collaboration avec d'autres organisations internationales, grâce à un alignement du contenu et des calendriers et à l'utilisation de technologies communes (XML, Gesmes).
6.1	Activités d'Eurostat	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Eurostat collabore étroitement avec les autres organisations internationales, dans le cadre du Sous-Comité des activités statistiques du CAC et de l'Examen conjoint des programmes (auquel participent la CEE, l'OCDE et Eurostat) pour assurer une bonne coordination de la collecte des données auprès des États membres et éviter les chevauchements dans ce domaine. D'autres activités communes de collecte des données sont envisagées pour les prochaines années. Toutefois, ces efforts sont parfois entravés par l'utilisation de normes différentes et les incompatibilités entre les calendriers des diverses organisations. ◆ Le catalogue des publications d'Eurostat est disponible sur demande. L'adresse du site Internet d'Eurostat est: http://www.europa.eu.int/comm/eurostat

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de la Division de statistique de l'ONU	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Mise en pratique des nouveaux questionnaires fondés sur le SCN de 1993 et le SEC de 1995. Puisque ces deux systèmes sont compatibles entre eux, Eurostat, l'OCDE, la CEE et la Division de statistique de l'ONU se sont mis d'accord sur une architecture d'échange de données, de sorte que chaque pays ne recevra qu'un seul questionnaire. Les pays enverront leurs données par voie électronique à une organisation désignée comme centre de coordination pour un groupe de pays, mais feront parvenir simultanément des copies de ces données aux autres organisations intéressées. ◆ La Division de statistique de l'ONU coordonne la collecte de statistiques démographiques avec l'OMS, Eurostat, l'OIT et la Commission économique pour l'Europe afin de réduire au minimum le travail que doivent fournir les services nationaux de statistique pour répondre aux demandes de données, et de permettre au plus grand nombre possible d'utilisateurs d'avoir accès aux statistiques démographiques qui figurent dans les publications statistiques internationales, notamment dans l'<i>Annuaire démographique des Nations Unies</i>. ◆ La Division de statistique publie des indicateurs sociaux ainsi que des statistiques et des indicateurs concernant «Les femmes dans le monde» sur son site Internet. ◆ La Division de statistique de l'ONU continue à collecter, à traiter et à diffuser des statistiques mondiales sur la production de produits industriels et gère la base de données statistiques sur les produits industriels, qui contient des données sur environ 200 pays et zones et plus de 600 produits. La Division de statistique de l'ONU continue à établir et à publier des indices de production industrielle. Elle publie des statistiques industrielles dans son <i>Annuaire de statistiques industrielles par produit</i>, l'<i>Annuaire statistique de l'ONU</i> et le <i>Bulletin mensuel de statistique</i>, ainsi que sur des supports électroniques. ◆ La Division de statistique de l'ONU gère la base de données la plus complète regroupant des statistiques mondiales de l'énergie (production, commerce, évolution des stocks, combustibles de soute et consommation), qui porte sur plus de 200 pays et zones et comporte des séries chronologiques qui remontent jusqu'il y a 50 ans. La principale source d'information utilisée est le questionnaire annuel sur l'énergie. La collecte de données couvre des pays autres que ceux de l'OCDE. Il existe un échange régulier de données entre la Division de statistique de l'ONU et l'AIE/OCDE. La Division de statistique de l'ONU publie l'<i>Annuaire des statistiques de l'énergie</i> et les <i>Bilans énergétiques et profils du secteur de l'électricité</i> paraissant tous les deux ans.

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de la Division de la population de l'ONU	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Mise en application de la Révision de 2002 des estimations et projections démographiques officielles des Nations Unies, avec une ventilation par classe d'âge et par sexe des chiffres de la mortalité, de la fécondité et des migrations, pour tous les pays et régions du monde, et mise en application de la Révision de 2003 des estimations et projections officielles des Nations Unies relatives à la population urbaine et rurale et à la population des grandes villes. ◆ Diffusion d'informations sur la population dans le monde entier grâce à l'agrandissement du site Internet de la Division de la population de l'ONU (www.unpopulation.org/) et au développement permanent du site du Réseau d'information en matière de population de l'ONU (POPIN) (www.popin.org/)
6.1	Activités de l'ONUDI	<ul style="list-style-type: none"> ◆ En collaboration avec l'OCDE, l'ONUDI continuera d'assurer l'établissement et la diffusion de statistiques industrielles mondiales essentielles au niveau des rubriques à trois et quatre chiffres de la CITI (Révisions 2 et 3): l'ONUDI recueillera des données directement auprès des pays qui ne font pas partie de l'OCDE, tandis que cette dernière collectera des données auprès de ses membres et les transmettra à l'ONUDI pour compléter la couverture mondiale des bases de données sur les statistiques industrielles de l'ONUDI. ◆ En ce qui concerne le questionnaire de l'ONUDI destiné aux pays, on s'attend que la plupart des pays non membres de l'OCDE communiqueront leurs données par voie électronique, par exemple en format Excel (actuellement, la moitié des pays non membres de l'OCDE qui communiquent régulièrement des informations à l'ONUDI le font au moyen d'un questionnaire électronique). ◆ Les séries chronologiques annuelles que l'ONUDI établit et diffuse se rapportent à certaines statistiques essentielles sur l'emploi, la production et l'investissement qui concernent la production manufacturière et sont ordonnées selon la CITI aux niveaux à trois et à quatre chiffres. ◆ L'ONUDI continuera de diffuser INDSTAT ainsi que le contenu des bases de données IDSB sur CD-ROM. Par ailleurs, les éditions 2003 et 2004 de l'<i>Annuaire international des statistiques industrielles</i> paraîtront sur papier, mais l'Internet n'en sera pas moins le principal moyen de publication des données. ◆ L'ONUDI développera un produit analytique, l'Ensemble d'indicateurs de développement industriel, en augmentant le nombre des indicateurs (on en compte actuellement une trentaine) et en couvrant un plus grand nombre de pays.

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de l'OIT	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Les données recueillies par l'OIT auprès des services nationaux de statistique et en compulsant les publications statistiques nationales sont diffusées à la fois sur papier et sur support électronique. Depuis de nombreuses années, des données mensuelles et/ou trimestrielles sur l'emploi, le chômage, la durée du travail, les salaires et les prix à la consommation sont communiquées chaque mois par l'OIT à la Division de statistique de l'ONU à New York pour qu'elle les incorpore dans son <i>Bulletin mensuel de statistique</i>. Parallèlement, ces données sont transmises à la CEE, la FAO, le FMI, l'OCDE, l'ONUDI et l'Office statistique des Communautés européennes (Eurostat). Les données annuelles publiées dans l'<i>Annuaire des statistiques du travail de l'OIT</i> sont également communiquées à la Division de statistique de l'ONU pour qu'elle les publie de son côté dans son <i>Annuaire</i>, ce qui évite l'envoi superflu de questionnaires sur le même thème par plusieurs organisations internationales. Les données sur l'emploi et le chômage publiées dans le <i>Bulletin des statistiques du travail de l'OIT</i> et ses suppléments sont régulièrement communiquées au FMI, qui les publie dans son bulletin <i>International Financial Statistics</i>. ◆ Les <i>ILO Key Indicators of the Labour Market</i>, disponibles en version imprimée, sur CD-ROM et sur l'Internet, contiennent des données mondiales sur 20 indicateurs principaux du marché du travail de 1980 à aujourd'hui. Les données sont recueillies par le Bureau de statistique du BIT et d'autres organismes internationaux qui conservent des statistiques. ◆ Publication d'estimations annuelles de l'emploi et du chômage, initialement sur papier et sur disquette, puis par l'intermédiaire du site Internet de l'OIT. ◆ L'<i>Annuaire des statistiques du travail de l'OIT</i> et les publications connexes seront plus concis et conviviaux, grâce à une exploitation maximale des possibilités offertes par la technologie moderne et les instruments de diffusion disponibles. ◆ Publication de <i>Population active, 1950-2010</i>, contenant des estimations et des projections des taux d'activité par sexe et par groupe d'âge, ainsi que des estimations de la répartition de la population active par sexe et par grand secteur d'activité économique, pour chaque pays ou territoire qui comptait au moins 200 000 habitants en 1990 (englobant la bande de Gaza, l'ensemble des nouveaux États issus de l'ex-Union soviétique, ainsi que la République tchèque et la Slovaquie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, la Slovénie et la République fédérale de Yougoslavie). Ces données sont disponibles sur une série de disquettes, en format ASCII. ◆ Base de données MIGRANT, en coopération avec Eurostat.

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de la Banque mondiale	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La Banque fait paraître sur papier et sur CD-ROM deux publications annuelles intitulées <i>Indicateurs du développement dans le monde</i> et <i>Global Development Finance</i>. L'<i>Atlas de la Banque mondiale</i> est diffusé sur papier. Certains des indicateurs du développement dans le monde sont également publiés dans le <i>Rapport sur le développement dans le monde</i>, dans le <i>Little Data Book</i> et le <i>Little Green Data Book</i> (publications annuelles). Certains tableaux tirés de ces publications peuvent être consultés sur le site Internet de la Banque: http://www.worldbank.org/data/ ◆ Le Réseau mondial pour le développement (GDN) a pour objet d'aider et de relier entre eux des instituts de recherche et de réflexion politique qui ont des activités dans le domaine du développement. L'Initiative relative aux données lancée par le GDN soutiendra des actions de formation et d'autres activités visant à favoriser une utilisation meilleure et plus large des microdonnées dans la recherche macroéconomique et socioéconomique, et diffusera des informations à ce sujet. http://www.gdnet.org/ ◆ L'Initiative «Portail mondial du développement» prendra la forme d'un portail Web sur les questions de développement, qui permettra aux utilisateurs d'avoir accès à des informations, à des ressources et à des outils, et de faire part de leurs propres connaissances et données d'expérience. http://www.worldbank.org/gateway/ ◆ Data Query offre un accès gratuit à une partie de la base de données Indicateurs du développement dans le monde, et notamment à 54 séries chronologiques d'indicateurs concernant 206 pays et 17 groupes pour une période de cinq années (1995 à 1999). http://www.worldbank.org/data/dataquery.html ◆ La Banque continuera à gérer et à mettre à jour les bases de données sur la pauvreté (à propos desquelles on trouvera de plus amples informations dans l'EP 4.7a): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Base de données pour la surveillance de la pauvreté. http://wbln0018.worldbank.org/dg/povertys.nsf ▪ Base de données de l'Enquête pour l'étude de mesure des niveaux de vie. http://www.worldbank.org/lsmis/ ▪ Surveillance de la pauvreté en Afrique: base de données relative aux enquêtes sur les ménages. http://www4.worldbank.org/af/poverty/databank/default.htm ▪ Base de données sur les dépenses et les revenus des ménages dans les pays en transition. http://www.worldbank.org/research/transition/house.htm

EP	Rubrique	Texte
		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Données pour l'analyse de la réduction de la pauvreté. http://genderstats.worldbank.org/daper/ ▪ Base de données pour la surveillance de la pauvreté dans le monde. http://www.worldbank.org/research/povmonitor/
6.1	Activités du Fonds monétaire international (FMI)	<p>Le FMI offre un large éventail de statistiques macroéconomiques dans le cadre de son programme de publications. Les données sont disponibles sous diverses formes, notamment sur papier et sur CD-ROM ainsi que sur l'Internet. Il est prévu d'élargir la gamme des produits disponibles sur support électronique. Le programme de publications propose actuellement ce qui suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Les bases de données dont le contenu est mis à la disposition des abonnés, sur CD-ROM, se rapportent aux publications suivantes: <i>International Financial Statistics (IFS)</i>, <i>Annuaire des statistiques financières internationales</i>, <i>Annuaire des statistiques de la balance des paiements (BOPSY)</i>, <i>Government Finance Statistics Yearbook et Direction of Trade Statistics (DOTS)</i>. Tous les CD-ROM, à l'exception de celui qui correspond au <i>Gouvernement Finance Statistics Yearbook</i>, sont dotés d'un navigateur Windows. b) Le FMI publie sur son site Internet les statistiques de la dette extérieure qu'il établit conjointement avec la Banque des règlements internationaux, l'OCDE et la Banque mondiale, et il envisage d'en élargir la couverture et d'en améliorer l'actualité. c) L'édition mensuelle de l'IFS peut être consultée sur l'Internet par les abonnés et, depuis janvier 2002, il est possible de consulter la base de données complète IFS.
6.1	Activités du Bureau régional de l'OMS pour l'Europe	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Collecte annuelle de statistiques de base sur la santé auprès de 51 États européens membres de l'OMS et diffusion de ces données dans le cadre de la base de données européenne «La santé pour tous». www.euro.who.int/HFADB ◆ Démarrage de la collecte de données sur la mortalité au niveau sous-national auprès de pays d'Europe centrale et orientale (en coordination avec Eurostat).
6.1	Activités de l'Organisation mondiale du commerce (OMC)	<p>L'OMC est avant tout une utilisatrice de données d'autres organisations. Elle soutient activement les efforts actuellement déployés pour améliorer la coordination de la collecte des données par l'intermédiaire du Groupe de travail sur les statistiques du commerce international et d'autres organes.</p> <p>Objectifs prioritaires:</p> <p>Contribuer activement à la mise en place d'un ensemble de statistiques sur le commerce international de marchandises qui soit cohérent, reconnu au niveau international et à jour.</p>

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de la FAO	<p><u>Travaux en cours:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Gestion et mise à jour des séries de données essentielles sur la production et le commerce de produits agricoles, les comptes de ressources/emplois, les bilans alimentaires, les estimations et projections démographiques, les agrégats macroéconomiques et les prix perçus et versés par les agriculteurs. Seront en outre actualisés d'autres séries chronologiques concernant l'utilisation des sols, l'équipement agricole, les engrais et les pesticides, les estimations du nombre des sous-alimentés et d'autres données, le but étant d'appuyer les Systèmes d'information et de cartographie sur l'insécurité alimentaire et la vulnérabilité (SICIAV). ◆ Outre la base de données disponible sur l'Internet (www.fao.org), la FAO continuera de publier l'<i>Annuaire de la production</i> (deux volumes), l'<i>Annuaire du commerce</i> (deux volumes), l'<i>Annuaire des engrais</i> (deux volumes), des données sur l'utilisation d'engrais par culture, les prix à la production pour les cultures et les animaux d'élevage, le <i>Bulletin de statistiques</i> de la FAO et les <i>Profils du secteur agroalimentaire</i>, le <i>FAO Yearbook-Fishery Statistics/Capture Fisheries Production</i> (deux volumes)/<i>Aquaculture Production</i> (deux volumes), <i>Commodities</i> (deux volumes). ◆ La FAO poursuivra l'établissement et la diffusion des métadonnées sur les cultures et les animaux d'élevage qui sont à la base des données qu'elle présente sur son site Internet www.fao.org/ES/ESS/stats.htm ◆ La FAO continuera à analyser les données provenant des enquêtes sur les ménages afin d'évaluer les dépenses alimentaires des ménages et la répartition de la consommation alimentaire. <p><u>Objectif prioritaire:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Publier sur CD-ROM, FAOSTAT 2000, la base de données qui contient toutes les statistiques de la FAO. <p><u>Nouvelles activités à entreprendre:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Création de la base de données sur le commerce par origine et destination, en vue de sa diffusion. ◆ Envoi par la FAO à ses membres de son questionnaire sur les données des recensements agricoles, afin d'obtenir les résultats de ces recensements.

EP	Rubrique	Texte
6.1	Activités de l'Organisation mondiale du tourisme	<ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Annuaire de statistiques du tourisme</i>, qui contient des données relatives aux cinq dernières années sur le total des arrivées et des nuitées des touristes internationaux, ventilées par pays d'origine. ◆ <i>Compendium de statistiques du tourisme</i>, qui présente 20 indicateurs concernant plus de 200 pays pour les cinq dernières années. ◆ Diffusion de données sous une forme lisible par ordinateur: Améliorer l'efficiencia de la gestion de la base de données de l'OMT sur le tourisme afin de permettre: <ul style="list-style-type: none"> – La diffusion sur l'Internet des statistiques du tourisme de l'OMT. – Le développement de l'édition électronique. – La publication sur CD-ROM des statistiques du tourisme de l'OMT.
6.1	Activités du Conseil de l'Europe	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Publication annuelle du rapport intitulé <i>Évolution démographique récente en Europe</i>, qui porte sur 46 pays européens. ◆ Coordination avec Eurostat aux fins de la collecte de données démographiques auprès des services nationaux de statistique. ◆ Publication annuelle de tableaux comparatifs des régimes de sécurité sociale en Europe. ◆ Coordination avec les pays membres pour la communication de données qualitatives sur la sécurité sociale.
6.1	Activités du CEI-STAT	<p>Il est prévu de publier, au cours de la période 2002-2004, le bulletin statistique de la CEI (bimensuel); l'annuaire statistique <i>Commonwealth of Independent States</i> (en russe et en anglais); un document succinct présentant les résultats statistiques préliminaires intitulé <i>Commonwealth of Independent States</i> (en russe et en anglais); ainsi que les études <i>Commonwealth of Independent States: a Statistical Portrait</i> (en russe et en anglais) et <i>Foreign trade of countries of the Commonwealth of Independent States in 2000</i> (en russe et en anglais). Toutes ces publications pourront être obtenues sur papier et sur disquette.</p>

EP 6.2

EP	Rubrique	Texte
6.2	Intitulé	Autres activités du secrétariat de la CEE concernant les statistiques
6.2	But	Fournir aux clients, avec un grand professionnalisme, des services statistiques efficaces.
6.2	Thèmes d'étude et problèmes	<p>Pour la CEE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Recueillir des données statistiques et fournir d'autres formes d'appui nécessaires, dans le domaine statistique, pour ses analyses économiques (les données macroéconomiques en provenance des pays candidats à l'adhésion à l'Union européenne sont collectées en commun avec Eurostat; voir aussi l'Activité de programme 3: Statistiques économiques). ◆ Élaborer et gérer une base de données statistiques à cet effet en faisant une large place aux pays en transition. ◆ Fournir des services statistiques aux autres divisions de la CEE. ◆ Intensifier l'échange de données informatisé (EDI) entre les services nationaux de statistique et le secrétariat de la CEE sur la base des normes internationales mises au point par le Comité EDIFACT pour l'Europe occidentale.
6.2	Objectifs stratégiques à moyen terme	<p>Pour la CEE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Base de données regroupant les statistiques macroéconomiques provenant des pays à économie de marché et des pays en transition; réseau opérationnel pour la collecte de données macroéconomiques par EDI auprès des pays à économie de marché et des pays en transition; présentation de rapports d'activité périodiques aux réunions plénières de la Conférence des statisticiens européens.
6.2	Résultats attendus au cours des deux prochaines années	Néant.
6.2	L'attention de la Conférence est appelée sur les points suivants	Néant.

EP	Rubrique	Texte
6.2	Décision que le Bureau recommande à la Conférence d'adopter	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Approuver les activités qu'elle doit entreprendre dans le cadre de cet élément de programme (voir ci-après la rubrique «Activités de la Division de statistique de la CEE»).
6.2	Rapporteur	CEE.
6.2	Activités de la Division de statistique de la CEE	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Faire en sorte que les analyses économiques réalisées par la CEE, y compris pour les deux numéros de l'<i>Étude sur la situation économique de l'Europe</i> publiés chaque année, soient fondées sur des statistiques pertinentes, actualisées et harmonisées, de même que sur une capacité de conseil et des services statistiques professionnels, tout en réduisant autant que possible les doubles emplois avec d'autres organisations internationales menant des activités similaires. ◆ Faire en sorte que les ressources statistiques de la Division soient clairement décrites et bien gérées, et qu'il soit facile d'en extraire des informations en cas de besoin. ◆ Fournir des services consultatifs aux autres divisions de la CEE en ce qui concerne la gestion des données qui sont en leur possession. ◆ Mettre au point des produits analytiques standard à l'usage des analystes économiques internes de la CEE et de leurs confrères de l'extérieur. ◆ Accroître l'utilité pour le public des ressources statistiques de la Division en les faisant mieux connaître et en les diffusant (voir la rubrique 6.1 «Activités de la Division de statistique de la CEE»).
